YORUM

Tanımı ve Nitelikleri

Yorum, bulgulara, araştırma amaçları doğrultusunda verilen anlam’dır. Araştırma bulgularının yorumlanması kaçınılmazdır. Uygun bir yorumla bütünleşmeyen bulgular, araştırma problemine çözüm önerisi getiremez. Yorumlanmayan bulgular, dağınık, ilişkisiz ve havada kalmış bir görünüm­dedir (Borg. 1969, ss. 169-98).

Aslında, araştırma süreçleri, tümüyle, uygun bir yorum yapma olanağı sağlamaya dönüktür. Elde edilen bulgular, araştırmacının, problem konu­sunda daha yoğun bir biçimde düşünmesine, sonucu etkileme olasılığı yüksek değişkenlerin bulunmasına ve böylece de çözüm için kararı kolay­laştırma amacına hizmet eder.

Bütün araştırmalar yüzeyde görülebilen olguların arkasında yatan ve kolaylıkla görülmeyen ilişkiler sistemini ortaya çıkarmak amaç ve isteği ile ele alınmaktadır. Böylece mevcut bilgilere yenileri eklenmektedir. Dikkatlice hazırlanmış bir araştır­ma projesinin, en çok yaratıcılık ve yeterli alan bilgisi isteyen aşaması şüphesiz, araştırma için toplanan verilerin dikkatli ve sistematik bir biçimde analizi ve bulgu­ların yorumlanması aşamasıdır. Bu aşama, araştırma yapanların yaşantılarında gö­rüldüğü gibi, güçlüklerle dolu olduğu kadar, mevcut ve bilinmeyen yeni bulgulara doğru yönelindiği zaman aynı oranda da önemli bir motivasyon kaynağı olmakta­dır (Uysal, 1975, s.37),

Yorumlar, önceden geliştirilmiş **"yorum ölçütleri"ne** göre yapılır. Ör­neğin, hangi düzeylerdeki kan basıncının, hava kirliliğinin, başarı oranının, ilişki düzeyinin "normal" ya da kabul edilebilir sayılacağına önceden karar verilir. Yorumlar bu ölçütlere göre yapılır.

Verilerin yorumlanması **öznel** ve **çok yönlü** bir süreçtir. Veriler araş­tırmacının dışında oluştuğu halde, yorum kişiden kaynaklanır ve her za­man öznel (sübjektif)’dir. Aynı sonuçların farklı anlamlara gelebilecek bi­çimde yorumlanabilmesi olanaklıdır. Geçerli bir yorum için, verilerin geçerli olması zorunlu fakat yeterli değildir.

Çekirgeye atlamasını öğreten bir "araştırmacının" yorumu bu konu­da eski ve çok verilen bir örnektir. Bütün ayakları sağlam ve yerinde iken araştırmacının her "atla" deyişinde atlayan çekirgenin, her kez, bir ayağı ko­partılarak "atla" emirleri yinelenir. Son ayağı kalıncaya dek gittikçe artan bir çaba ile de olsa atlayan çekirgenin, bu ayağı da koparılınca artık atlayamaz olur. Araştırmacı, bu durumu, "bütün ayakları koparılan çekirge sağırlaşı­yor" şeklinde "yorumlar" (Scott ve Wertheimer, 1962). Bir başka araştırma­da, "orta" ve "ileri" yaşta evlenmiş bayanlardan olan çocukların kendi yaş gruplarından daha zeki oldukları görülür. Araştırmacının yorumu: "bayanla­rın geç evlenmesi doğacak çocukların daha zeki olmalarını sağlıyor" şeklin­dedir. Oysa dikkatli bir okuyucu, toplanan verileri yeniden değerlendire­cek, geç evlenmenin zeki çocuk doğumunun nedeni olmadığını, "zeki" ba­yanların, genellikle, daha geç evlendiklerini göstererek, durumun, çok ayrı bir biçimde değerlendirilmesini sağlar.

Yorum çok yönlüdür. Bulgulara ne kadar değişik açılardan bakılabi­lir ve değerlendirilebilirse, yorumun geçerlik olasılığı o derece artar. Yo­rum son yargı değil, serbest tartışmadır; o kadar ki, yorum yerine "tartış­ma" başlığı da kullanılabilir. Bu aşamada, "bunları daha farklı yorumlama olanağı var mıdır? sorusu, araştırmacıya kılavuz olmalıdır.

İç Yorum - Dış Yorum

Araştırma bulguları, iç ve dış olmak üzere, iki aşamalı bir yorumla­ma işleminden geçirilir.

İç yorum, verilerin çözümlenmesi ile elde edilen bulguların kendi içinde yapılan bir değerlendirmesidir. Bu yönüyle, iç yorum mekanik bir süreçtir. Örneğin, iki değişken arasında bulunan korelasyon katsayısının, gruplarının karşılaştırılması sonucu elde edilen F ve t oranlarının anlamlı sayılıp sayılmayacaklarının kararlaştırılması birer iç yorumdur. Araştırmacı, bulunan değerler ile "çizelge değerlerini karşılaştırarak bir sonuca varır.